Passpo

باب 3: امیگریشن کے معاملات

ہانگ کانگ شناختی کارڈ (آئی ڈی کارڈ) کے لیے درخواست

اگر آپ 11 سال یا اس سے زیادہ عمر کے نئے آئے فرد ہیں اور آپ کو 180 دن سے زیادہ ہانگ کانگ میں رہنے کی اجازت دی گئی ہے تو آپ کو اپنی آمد کے 30 دن کے اندر اندر شناختی کارڈ کے لیے اندراج کرانا ہوگا۔ آپ کا پہلا شناختی کارڈ بنا کسی فیس ہے۔

اپنے شناختی کارڈ کے لئے امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کے افراد کی رجسٹریشن کے دفتر میں درخواست دیں جیسا کہ ذیل میں درج کیا گیا ہے۔ اپنے ہمراہ اپنا پاسپورٹ یا کوئی بھی دیگر سفری دستاویزات لانا یاد رکھیں۔

فيكس	ثيليفون	پتہ	دفتر کا نام
2824-1810	2824-6111	8/F, Immigration Tower 7 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong (MTR Wan Chai Station - Exit A5)	Registration of - Persons Hong Kong Office
2369-4825	2150-7933	3/F, Cheung Sha Wan Government Offices 303 Cheung Sha Wan Road Kowloon (MTR Sham Shui Po Station - Exit C1)	Registration of - Persons Kowloon Office
2795-3625	2755-9545	Office 3, 2/F, Manulife Financial Centre, 223-231 Wai Yip Street, Kwun Tong Kowloon (MTR Kwun Tong Station - Exit B1)	Registration of - Persons Kwun Tong Office
2650-4766	2653-3116	Shops 405-407, 4/F Jubilee Square 2-18 Lok King Street Fo Tan, NT (MTR Fo Tan Station - Exit C)	Immigration and Registration of - Persons Fo Tan Office

2653-1079	2653-1035	3/F, Tuen Mun Siu Lun Givernment Complex 19 Siu Lun Street, Tuen Mun (Light Rail Sam Shing Stop)	Registration of Persons – Tuen Mun Office
2474-3962	2475-4114	1/F, Yuen Long Government Offices, 2 Kiu Lok Square Yuen Long, NT (MTR Long Ping Station – Exit E) (Light Rail Hong Lok Road Station)	Immigration and Registration of - Persons Yuen Long Office

آپ کو امیگریشن ٹیپارٹمنٹ موبائل ایپلیکیشن کے ذریعے یا درج ذیل ویب سائٹ کے ذریعے اپواننٹمنٹ طے کرانے اور درخواست فارم پیشگی میں پُر کرنے کا مشورہ دیا جاتا ہے: www.gov.hk/en/residents/immigration/idcard/hkic/bookregidcard.htm. آپ 2598-0888 پر 24 گھنٹے ٹیلیفون اپواننٹمنٹ بکنگ سسٹم کے ذریعے بھی ملاقات طے کرا سکتے ہیں۔

انتباه

رجسٹریشن آفیسرز کو ہمیشہ سچ/درست کوانف کی اطلاع دیں۔ بصورت دیگر آپ کو قید اور جرمانے کی سزا سنائی جا سکتی ہے۔

شناختی کارڈ کا خیال رکھنا

شناختی کارڈ ایک بہت ہی اہم دستاویز ہے، اور قانونی رو سے اس کا ہر وقت آپ کے ساتھ ہونا لازمی ہے۔ اسے اچھی حالت میں اور وہاں رکھیں جہاں آپ اس تک آسانی سے رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔

وقتاً فوقتاً آپ کو پولیس کی طرف سے اپنا شناختی کارڈ دکھانے کا کہا جا سکتا ہے۔ یہ ان کے کام کے ایک معمول کا حصہ ہے اس لئے پریشان مت ہوں۔

یاد رکھنے کے دو دیگر اہم نکات ہیں:

• اگر آپ کا شناختی کارڈ گم، تباہ، مسخ یا خراب ہو جاتا ہے، تو آپ کو اس طرح کی معلومات کی لازمی اطلاع دینی چاہیے اور 14 دنوں کے اندر اندر کسی بھی افراد کی رجسٹریشن کے دفتر میں متبادل کارڈ کے لیے درخواست دینی چاہیے۔

• اگر آپ کے "رجسٹرڈ کوائف" میں کوئی تبدیلیاں واقع ہوئی ہیں، تو (جیسے ازدواجی حیثیت، رہائشی پتہ، وغیرہ)، تو آپ کو افراد کی رجسٹریشن آفس کو لازمی مطلع کرنا چاہیے۔

رہائشی کے لئے

ماتحت ويزا

ایک ماتحت ویزا کے لئے درخواست شخص کے ہانگ کانگ آنے سے پہلے، اور ڈومیسائل پر درج شخص کے گھر کے قریب ترین ایک بیرون ملک مقیم چینی سفارتی اور کونسلر مشن کو دی جانی چاہئے۔ متبادل طور پر، درخواست ہانگ کانگ امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کو بذریعہ ڈاک براہ راست یا پھر ہانگ کانگ میں ایک اسپانسر کے ذریعے بھیجی جاسکتی ہے از:

Receipt and Despatch Sub-unit, Immigration Department

2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

آپ کو تفصیلی درخواست تقاضوں پر امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کے ساتھ پڑتال کرنے کا مشورہ دیا ID(E) جاتا ہے۔ "ہانگ کانگ میں ماتحت کے طور پر رہائش کے لئے اندراج کی رہنما کتاب" (ID(E) , Immigration Tower, 7 Gloucester جو امیگریشن ڈیپارٹمنٹ، Road, Wan Chai, Hong Kong کے انفار میشن اور رابطہ سیکشن سے حاصل کی جا سکتی ہے یا امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی ویب سائٹ www.immd.gov.hk سے ڈاؤن لوڈ کی جا سکتی ہے۔ عام طور پر ، در ج ذیل دستاویز ات کو درخواست کی معاونت کے لئے پیش کیا جانا چاہیے:

- ماتحین کے ساتھ اسپانسر کے تعلق کا ثبوت؛ اور
 - اسپانسر کی مالی حالت اور رہائش کا ثبوت۔

رہائش کا حق

ہر شخص کے حالات پر منحصر رہائش کا حق ایک پیچیدہ مسئلہ ہو سکتا ہے۔ جب آپ درخواست جمع کرائیں تو آپ کا قانونی طور پر ہانگ کانگ میں رہنا لازمی ہے۔ استفسارات کیلئے، برائے مہربانی امیگریشن تٰدیپارٹمنٹ کی ہاٹ لائن 1111-2824 پر کال کریں۔ ہانگ کانگ خصوصی انتظامی خطہ میں رہائش کے حق کے بارے میں تفصیلات کے لیے، برائے مہربانی امیگریشن تٰدیپارٹمنٹ کی ویب سائٹ: www.immd.gov.hk/eng/services/roa/term.html ملاحظہ کریں۔

شادی کی رجسٹریشن

اگر آپ ہانگ کانگ میں شادی کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں، آیا کہ شادی رجسٹر ار کی طرف سے ایک شادی رجسٹر ار کی طرف سے ایک شادی رجسٹری کی جگہ پر یا شادیوں کے ایک سول سیلی برانٹ کی طرف سے ہانگ کانگ میں کسی بھی دوسری جگہ پر ہو، آپ کو ایک شادی رجسٹری یا شادیوں کے ایک سول سیلی برانٹ کے ذریعے بذات خود پیشگی

میں مجوزہ فارم پر شادی کے ارادے کا ایک نوٹس دینا لازمی ہے۔ بذات خود نوٹس دینے کے لئے، آپ کو 3102-3883 پر بذریعہ کال یا www.gov.hk/en/residents/immigration/bdmreg/marriage/bookgivingmarriage.htm پر ویب سائٹ کے ذریعے پیشگی ملاقات کے لئے 24 گھنٹے ملاقات کا بکنگ سسٹم استعمال کرنے کا مشورہ دیا جاتا ہے۔ کاؤنٹر پر نوٹس دینے کے پراسیس کے وقت کو مختصر کرنے کے لئے، آپ کو نوٹس دینے کی ملاقات کی کامیابی سے بکنگ کے ٹھیک بعد پیشگی آن لائن "شادی کی رجسٹریشن کے لئے مطلوبہ معلومات" (فارم MR21B) کا معلوماتی پرچہ جمع کرانے کا مشورہ دیا جاتا ہے۔

اگر آپ شادیوں کے ایک سول سیلی برانٹ کی طرف سے شادی کرنے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو آپ "شادیوں کے تعینات کر دہ سول سیلی برانٹس کی فہرست" اور امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی ویب سائٹ سے دیگر تازہ ترین معلومات حاصل کر سکتے ہیں: www.immd.gov.hk/eng/services/marriage/Civil Celebrants of Marriage Scheme.html

شادی کی رجسٹریشن کے بارے میں مزید تفصیلات کے لئے، برائے مہربانی امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی ویب سائٹ کا دورہ کریں: https://www.immd.gov.hk/eng/services/marriage.html. آپ "شادی کی رجسٹریشن کے لئے کس طرح درخواست دینی ہے" پر پمفلٹ اور "شادی کرنیوالے جوڑے کے لئے معلوماتی کتابچہ" بھی پڑھ سکتے ہیں جو امیگریشن ڈیپارٹمنٹ 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong کے معلومات اور رابطہ سیکشن سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔

پیدائش کی رجسٹریشن

پیدائش اور اموات کی رجسٹریشن کے آر ڈیننس (باب 174) کے سیکشن 7 کے تحت، پیدا ہونے والے ہر بچے کے والدین پیدائش کے بعد 42 دن کی مدت میں بر تھ رجسٹری میں بچے کی پیدائش کی رجسٹریشن کے لئے درخواست دیں گے۔ اگر کوئی جان بوجھ کر قانونی تقاضے کے مطابق کسی بچے کی پیدائش کو رجسٹر کرانے میں ناکام ہو جاتا ہے تو یہ ایک مجرمانہ جرم ہے۔ مجرمان 2,000\$ جرمانہ یا چھ ماہ تک قید کی زیادہ سے زیادہ سزا کے مستوجب ہوں گے۔ والدین سے اپنے بچوں کی پیدائش کو قانون کے مطابق رجسٹر کرانے کا تقاضا کیا جاتا ہے، تا کہ دیر سے اندراج کے سبب اپنے بچوں کے طبی علاج، تعلیم اور فلاحی فوائد کے حقوق کو پامال ہونے سے بچا سکیں۔

ہسپتال میں نئے پیدا ہونے بچے کی پیدائش کے اندر اج کے لئے بچے کی موجودگی ضروری نہیں، لیکن سفری دستاویز ات کے لئے مابعد درخواست کے لئے مطلوب ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل اصل دستاویزات ایک بچے کی پیدائش کے اندراج کے لئے ضروری ہیں:

- والدین کا نکاح نامہ (اگر نکاح نامہ چینی یا آنگریزی میں نہیں لکھا گیا ہے، تو اس کا تصدیق شدہ ترجمہ ضروری ہے)؛ اور
 - والدین کے بانگ کانگ مستقل شناختی کارڈ (بانگ کانگ مستقل رہائشیوں کے لئے)؛ یا
- والدین کے شناختی کارڈ اور سفر کی کار آمد دستاویزات (جیسے پاسپورٹ، شناخت کے دستاویزات وغیرہ) (بانگ کانگ کے رہائشیوں کے لئے)؛ یا

• ہانگ کانگ پہنچنے پر والدین کے سفری دستاویزات (جیسے پاسپورٹ، ہانگ کانگ اور میکاؤ تک اور سے سفر کرنے کے لئے خارجی-داخلی اجازت نامہ) (غیر ہانگ کانگ باشندوں کے لئے)۔

امیگریشن آر ڈیننس (باب 115) کے تحت مندرجہ بالا دستاویزات بچے کے ہانگ کانگ مستقل رہائشی حیثیت کی تصدیق کرنے کے مقصد کے لئے عام طور پر کافی ہیں ۔ کیس کی نوعیت کے مطابق، آپ کو دیگر تائیدی دستاویزات پیش کرنے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔

برائے مہربانی ریکارڈ کے مقصد کے لئے مطلوبہ دستاویزات کی فوٹو کاپیاں بھی فراہم کریں جو بانگ کانگ امیگریشن ڈیپارٹمنٹ نے نہیں جاری کی تھیں۔

اگر اندراج پیدائش 42 دن کے اندر کرایا جاتا ہے تو کوئی اندراج فیس ادا کرنے کا تقاضا نہیں کیا جاتا ہے۔ تاہم، اندراج پیدائش کے بعد حاصل کی جانیوالی پیدائش کی ہر مصدقہ کاپی کے لئے فیس وصول کی جائے گئے۔

اپنے بچے کی پیدائش کے اندراج کے لئے، آپ کو ملاقات طے کرانے کیلئے 2598-0888 پر بذریعہ کال یا ویب سائٹ کے ذریعے 24 گھنٹے اپوائنٹمنٹ بکنگ سسٹم استعمال کرنے کی ضرورت ہے www.gov.hk/en/residents/immigration/bdmreg/birth/birthreg/book ضرورت ہے birthreg.htm. ایک ملاقات کی بکنگ کرنے سے پہلے آپ یہ تصدیق کرنے کے لئے متعلقہ ہسپتال سے پوچھنا چاہئے کہ برتھ ریٹرن رجسٹر ار کے حوالے کی جا چکی ہے۔ کاؤنٹر پر پیدائش کے اندراج کے پروسیس کے وقت کو مختصر کرنے کے لئے، آپ کو اپنے بچے کے پیدائش کے اندراج کے لئے ملاقات کی کامیابی سے بکنگ کے ٹھیک بعد پیشگی آن لائن "پیدائش کے اندراج کے لئے درکار معلومات" (فارم BDR93A) کا معلوماتی پرچہ جمع کرانے کا مشورہ دیا جاتا ہے۔

پیدائش کے اندراج کے بارے میں مزید تفصیلات کے لئے، برائے مہربانی امیگریشن ڈیپارٹمنٹ https://www.immd.gov.hk/eng/services/birth-death کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں: -marriage-registration.html آپ "پیدائش کے اندراج کیلئے کس طرح درخواست دیں" پر پمفلٹ بھی پڑھ سکتے ہیں جو جو امیگریشن ڈیپارٹمنٹ 7, Immigration Tower کے معلومات اور رابطہ سیکشن سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔

وفات کا اندراج

متعلقہ آر ٹیننس کے تحت، اطلاع دینے والے پر (متوفی کے قریبی رشتے دار یا دوسرے متعلقہ فرد ہونے کی حیثیت سے) یہ فرض ہو گا کہ وہ 24 گھنٹوں کے اندر فطری وجوہات کے سبب ہونیوالی موت کا اندراج کرائیں۔

عام طور پر، مرحوم کے رشتہ دار، جیسے مطلع کرنے والا، کو وفات کے اندراج کے لئے مندرجہ ذیل دستاویزات ہمراہ لانے چاہئیں:

- مرحوم کا اس کی آخری بیماری کے دوران علاج کرنے والے رجسٹر ڈ میڈیکل پریکٹیشنر کی طرف سے دستخط شدہ "موت کا سبب کا میڈیکل سرٹیفکیٹ" (فارم (18)
 - مرحوم کا بانگ کانگ شناختی کار ڈ/سفری دستاویز ؛ اور
 - اطلاع دینده کا بانگ کانگ شناختی کار دُ/سفر ی دستاو بز ـ

اطلاع دہندہ سے اندراج کے مقصد کے لئے رجسٹرار کو مزید معلومات فراہم کرنے کا تقاضا کیا جاتا ہے جیسا کہ مرحوم کا پیشہ، قومیت، از دواجی حیثیت، وغیرہ۔

اندراج کیلئے کوئی فیس وصول نہیں کی جائے گا۔ تاہم، موت کے اندراج کے بعد حاصل کی جانبوالی موت کے اندراج کی ہر تصدیق شدہ کاپی کے لئے فیس وصول کی جائے گی۔

جس کیس میں موت غیر قدرتی وجوہات (جیسے زہر، تشدد، وغیرہ) کی وجہ سے ہوئی ہے، ایسے کیس کی کورونر کو رپورٹ کی جائے گی۔ کورونر ایک پوسٹ مارٹم معاننے یا موت کی وجہ کا پتہ لگانے کے لئے ایک تفتیش کا انعقاد کر سکتی ہے۔ عام طور پر، کورونر کو موت کی وجہ کی تفتیش میں ایک سے چھ ماہ تک لگ سکتے ہیں۔ جب موت کی وجہ کا پتہ لگایا لیا جاتا ہے اور کورونر کی طرف سے بتایا جاتا ہے، تو رجسٹرار ایک ہفتے میں موت کا اندراج کرے گا، جو خط کے ذریعے مرحوم کے رشتہ دار کو مطلع کرے گا۔ اس طرح کے معاملات کے لئے تمام استفسار ات2867-2784 پر پیدائش و اموات جنرل رجسٹر آفس کو بھیجے جانے چاہئیں۔

موت کے اندراج کے بارے میں مزید تفصیلات کیلئے، برائے مہربانی امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی https://www.immd.gov.hk/eng/services/birth-death ویب سائٹ ملاحظہ کریں: -marriage-registration.htm.l آپ "موت کے اندراج کیلئے کس طرح درخواست دیں" پر پمقلٹ بھی پڑ ھ سکتے ہیں جو جو امیگریشن ڈیپارٹمنٹ Road, Wan Chai, Hong Kong کے معلومات اور رابطہ سیکشن سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔

غیر ملکی گھریلو مددگار کے لئے

میرے ویزہ کی معیاد کب ختم ہو گی؟

بانگ کانگ میں آپ کی آمد پر ، آپ کے پاسپورٹ کو ایک لینڈنگ سلپ کے ساتھ منسلک کیا گیا ہو گا، جو واضح طور پر بتائے گی کہ یہاں کتنا عرصہ رہنے کی اجازت ہے۔ اگر آپ ایک غیر ملکی گھریلو مددگار کے طور پر ایک نئی ملازمت کا معاہدہ شروع کرنے کے لئے بانگ کانگ پہنچتے ہیں، بانگ کانگ میں آپ کے قیام کی حد عام طور پر دو سال ہو گی۔ تاہم، اگر آپ ایک سال کی توسیعی مدت میں گھر کیلئے چھٹی لینے کے بعد اپنا معاہدہ جاری رکھنے کے لئے ہانگ کانگ داخل ہوتے ہیں، تو آپ کو اپنے پاسپورٹ پر لینڈنگ سلپ پر مخصوص قیام کی تاریخ کی حد کا بغور مشاہدہ کرنا چاہئے۔ اگر آپ کے کنٹریکٹ کو وقت سے پہلے ختم کیا جاتا ہے، تو آپ کو معاہدہ ختم ہونے کی تاریخ سے دو بفتوں کے لئے یا آپ کے قیام کی حد، جو بھی پہلے ہو، تک بانگ کانگ میں رہنے کی اجازت ہے۔

- سمجھنے میں غلطی مت کریں کہ آپ کے معاہدے کی معیاد ختم ہونے کی تاریخ ہانگ کانگ
 میں آپ کے قیام کی آخری تاریخ ہے۔ اصل تاریخ اختتام آپ کے پاسپورٹ میں لینڈنگ سلپ
 یر مخصوص قیام کی حد ہے۔
- 2. اجازت کی مدت سے زیادہ وقت نہیں ٹھہریں۔ آپ کو قید اور جرمانہ عائد کیا جا سکتا ہے۔ آپ کو اپنی سزا کاٹنے کے بعد بانگ کانگ سے ہٹائے جانے کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔

بانگ کانگ میں دوبارہ آمد

HKSAR کی غیر مستقل رہائشی (غیر ملکی گھریلو مددگاروں سمیت)، ان کی قومیت اور موجود سفری دستاویز کے قطع نظر، ہانگ کانگ میں دوبارہ داخلہ کے لئے دوبارہ انٹری ویزا کا تقاضا نہیں کرتا بشرطیکہ وہ اپنی درست قیام کی حد کے دوران واپس لوٹ آتے ہیں اور حالات جس میں انہوں نے اپنی رہائشی حیثیت حاصل کی تھی جوں کے توں رہتی ہے۔

ملازمت کے ویزہ کی تجدید

اگر آپ کا معاہدہ اپنے مکمل 2 سالہ عرصہ چلا ہے ("مکمل معاہدہ")، تو آپ اسی آجر کے ساتھ معاہدے کی تجدید کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ آپ کو "بیرون ملک سے گھریلو مددگار کے لئے ویزہ / قیام کی توسیع درخواست فارم" (شناخت 988A) کو مکمل کرنا ہے جبکہ آپ کے آجر کو "بیرون ملک سے گھریلو مددگار کی ملازمت کے لئے درخواست" (شناخت 988B) کو مکمل کرنی چاہئے۔

عام حالات کے تحت، آپ کو اپنے معاہدے کی تکمیل کے بعد اپنے آبائی جگہ پر واپس آ جانا چاہئے اور ہانگ کانگ میں واپس جا کر ایک نئے معاہدے کو شروع کرنے کے لئے ویزہ کے لئے درخواست دینی چاہئے۔ اگر پر انے معاہدے کی معیاد ختم ہونے پر فوری طور پر چھٹی کے لئے حالات آپ کو آپ کی آبائی جگہ واپس لوٹنے کی اجازت نہیں دیتے، تو آپ کے آجر کے ساتھ لئے حالات آپ کو آپ کی آبائی جگہ واپس لوٹنے کی اجازت نہیں دیتے، تو آپ کے آخر کے ساتھ دے سکتے ہیں۔ آپ اور آپ کے آجر کو درخواست کے لئے بالترتیب D988A اور B98B کے متعلقہ حصوں کو مکمل کرنا ہو گا۔ درخواست پر، قیام کی توسیع جو عام طور پر ایک سال کے متعلقہ حصوں کو مکمل کرنا ہو گا۔ درخواست پر، قیام کی توسیع جو عام طور پر ایک سال سے زیادہ نہ ہوگی ایک توسیع فیس کی ادائیگی پر امیگریشن کے ڈائریکٹر کی طرف سے دی جا سکتی ہے۔ آپ کو ایک سال کی توسیعی مدت میں اپنی آبائی جگہ واپس لوٹنے کے انتظامات کو یقینی بنانا چاہئے اور معاہدے کو مکمل کرنے کیلئے ہانگ کانگ میں داخل ہونے کے لئے (ویزا کا یقیس کی چھوٹ اور قیام کی اجازت کی توسیع کے مطابق قابل قبول ہونے کے ساتھ) ایک ویزا کا استعمال کرنا چاہئے۔

اسی آجر کے ساتھ اپنی ملازمت کو جاری رکھنے کے لئے اپنے ملازمت ویزا کی تجدید کرنے کے لئے، آپ کو اُجر کے ساتھ ایک نیا ملازمت معاہدہ لازمی کرنا چاہئے۔ درخواست کی تفصیلات کیلئے، ہرائے مہربانی "بیرون ملک سے گھریلو مددگار کی ملازمت کے لئے رہنما کتاب" ((D(E)969) اور "بیرون ملک سے گھریلو مددگار کی ملازمت کے لئے فوری گائیڈ" ((D(E)969) ملاحظہ کریں۔ آپ کو موجودہ معاہدے کے ختم ہونے سے پہلے آٹھ ہفتوں کے اندر اسی

آجر کے ساتھ ملازمت ویزہ کی تجدید کے لئے درج ذیل پتوں پر اپنی درخواست جمع کروانی چاہئے:

3/F, Immigration Tower 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong	Foreign Domestic Helpers Section
Level 2, Sceneway Plaza, Sceneway Garden 1-17 Sceneway Road, Lam Tin, Kowloon	East Kowloon Office
G/F, 28 Kimberley Street, Tsim Sha Tsui Kowloon	West Kowloon Office
3/F, Sha Tin Government Offices 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, NT	Sha Tin Office
Shops 405 - 407, 4/F, Julibee Square 2-18 Lok King Street, Fo Tan, NT	Fo Tan Office
2/F, Tuen Mun Siu Lun Government Complex 19 Siu Lun Street, Tuen Mun, New Territories	Tuen Mun Office
1/F, Yuen Long Government Offices 2 Kiu Lok Square, Yuen Long, NT	Yuen Long Office

بذات خود جمع کرانے کے علاوہ، ایسی درخواستیں مندرجہ ذیل طریقوں سے بھی کی جا سکتی ہیں:

- (a) بذریعہ ڈآک غیر ملکی گھریلو مددگار سیکشن کو مخاطب کرتے ہوئے ؛
- (b) ڈراپ ان ڈراپ-ان باکسز غیر ملکی گھریلو مددگار سیکشن میں فراہم کیے ہیں؛ اور
 - (c) أن لأئنير –

www.gov.hk/en/residents/immigration/nonpermanent/applyextensionstay/index.htm

رہائش کا حق

اگر آپ کو ایک گھریلو مددگار کے طور پر ملازمت کے لئے بانگ کانگ میں داخل ہونے دیا جاتا ہے، تو آپ کو یہاں آپ کی رہائش گاہ کے ذریعے رہائش کے حق حاصل نہیں کر سکتے اور نہ ہی ہانگ کانگ کی ایک مستقل شناختی کارڈ کے حق دار ہیں۔

در آمد شدہ کارکن کے لئے

اگر آپ ضمنی لیبر اسکیم کے تحت ایک درآمدی کارکن کے طور پر بانگ کانگ آتے ہیں، تو ملازمت کے معاہدے کی تکمیل کے لئے قیام کی حد ختم ہونے سے پہلے چار ہفتوں میں آپ

HKSAR میں کام کرنے کے قیام کی توسیع کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ قیام کی توسیع کے لئے درخواست جمع کرانی چاہئے از:

Quality Migrants and Mainland Residents Section, Immigration Department

6/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

در خواست کی تفصیلات کیلئے، برائے مہربانی "بانگ کانگ میں در آمدی کارکنان کی حیثیت سے ملازمت کیلئے داخلہ پر رہنما کتاب" (ID(E) 1002) ملاحظہ کریں۔

رہائش کا حق

اگر آپ کو در آمدی کارکن کے طور پر ملازمت کے لئے ہانگ کانگ میں داخلہ دیا جاتا ہے، تو آپ یہاں اپنی رہائش گاہ کے ذریعے رہائش کا حق حاصل نہیں کر سکتے اور نہ ہی ایک ہانگ کانگ مستقل شناختی کارڈ کے حق دار ہیں۔

استفسار ات

امیگریشن کے معاملات کے بارے میں استفسارات کے لئے، برائے مہربانی رابطہ کریں:

Information and Liaison Section, Immigration Department 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

ئىلىفون: **2824-6111** فىكس: **2877-7711** فىكس: enquiry@immd.gov.hk وي مىك: www.immd.gov.hk

تبصرے اور تجاویز

اگر آپ امیگریشن کے عملے سے موصول ہونے والی خدمات سے مطمئن نہیں ہیں، تو برائے مہربانی:

- افسر انچار ج کو فوری طور پر مسئلہ بیان کریں؛ یا
- دفتری اوقات کار کے دوران 4141-2829 یا 4142-2829 پر صارف سروسز یونٹ کو ٹیلیفون کریں؛ یا
 - چیف امیگریشن آفیسر کو خط لکھیں (مینجمنٹ آڈٹ)
- بذریعہ ڈاک Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong پر؛ یا - بذریعہ ای میل enquiry@immd.gov.hk پر؛ یا
 - بذریعہ فیکس 2827-0662 پر۔